බද්ධ ගිණුම් විස්තර
கூட்டுக் கணக்கு விபரம்
JOINT ACCOUNT DETAILS

Form A-I

02. මුලකුරු සමග නම (මහතා/ මහත්මිය/ මෙනෙවිය/ පුජ්‍ය)
முதல் எழுத்துக்களுடன் பெயர் (திரு/ திருமதி/ செல்வி/அதி வண)
Name with Initials: (Mr./Ms./Miss/Rev.)

මුලකුරු වලින් හැඳින්වෙන නම්
முதல் எழுத்துக்களால் குறிக்கப்படும் பெயர்கள்
Names denoted by Initials:

හැඳුනුම්පත් අංකය / அடையாளஅட்டை இல / ID Number

උපන් දිනය / பிறந்த திகதி / Date of Birth

		/			/				

ස්ථිර ලිපිනය / நிரந்தர முகவரி /Permanent Address

03. මුලකුරු සමග නම (මහතා/ මහත්මිය/ මෙනෙවිය/ පුජ්‍ය)
முதல் எழுத்துக்களுடன் பெயர் (திரு/ திருமதி/ செல்வி/அதி வண)
Name with Initials: (Mr./Ms./Miss/Rev.)

මුලකුරු වලින් හැඳින්වෙන නම්
முதல் எழுத்துக்களால் குறிக்கப்படும் பெயர்கள்
Names denoted by Initials:

හැඳුනුම්පත් අංකය / அடையாளஅட்டை இல / ID Number

උපන් දිනය / பிறந்த திகதி / Date of Birth

		/			/				

ස්ථිර ලිපිනය / நிரந்தர முகவரி /Permanent Address

පෞද්ගලිකව මා / අප දෙදෙනාම / අප දෙදෙනාගෙන් කෙනෙකු / අප, වශයෙන් සුදුසු උපදෙස් සටහන් කළ යුතුය ……..
Insert "Me personally"/ "Both of us" / "Either of us" / "All of us" as appropriately Withdrawals will be made by ……
பொருத்தமான விதத்தில் தனிப்பட்ட முறையில் என்னால்/ எங்கள் இருவரினால்/ எங்கள் இருவரில் ஒருவரால் என குறிப்பிட்டுக் கொள்ளவும் …….....

…..……..…….....
අත්සන/ கையொப்பம் / Signature

…..……..…….....
අත්සන/ கையொப்பம் / Signature

…..……..…….....
අත්සන/ கையொப்பம் / Signature

අප අතරින් එක් අයෙකු මිය ගියවිට ගිණුමේ ශේෂය ජීවත්වන ගිණුම් හිමිකරුට හෝ ගිණුම් හිමිකරුවන්ට හිමි වනවා ඇත.

எம்மில் ஒருவர் மரணமடைந்தால் கணக்கு நிலுவை உயிருடன் இருக்கும் கணக்கு வைத்திருப்பவருக்கு அல்லது கணக்கை வைத்திருப்பவர்களுக்கு உரித்தாகும்.

In the event of the death of any of us, the surviving account holder/ holders will be entitled to the balance.

මෙම ගිණුම පවත්වා ගෙන යාම සම්බන්ධයෙන් බැංකු ගොඩනැගිල්ලේ ප්‍රදර්ශණය කර ඇති සහ / හෝ පාස්පොතේ දක්වා ඇති ව්‍යවස්ථාව හා රෙගුලාසි සහ / හෝ ඉහත විස්තර මම / අපි කියවා තේරුම්ගත් බව මෙයින් සහතික කරන අතර එම කොන්දේසි පිළිගැනීමට මම / අපි එකඟ වෙමි / වෙමු.

சேமிப்புக் கணக்கு தொடர்பான விதிகளையும், நிபந்தனைகளையும் நான்/நாம் வாசித்துப் புரிந்து கொண்டதாகவும் கணக்கை ஆரம்பித்தல் தொடர்பான மேற்கூறப்பட்ட இலங்கை சேமிப்பு வங்கியின் நிபந்தனைகளுக்கு கட்டுப்படுவதற்கு நான்/நாம் இணங்குகின்றேன்/றோம் என்பதையும் இத்தால் அறிவிக்கின்றேன்./றோம்.

I / We hereby certify that I /We have read and understood the Rules and Regulations of the Bank for the conduct of such account, displayed in the Bank premises and/or included in the pass book and/or mentioned above, and agree to abide by them.

……
2. ගණුදෙනුකරුගේ අත්සන
வாடிக்கையாளரின் கையொப்பம்
Customer's Signature

……..
3. ගණුදෙනුකරුගේ අත්සන
வாடிக்கையாளரின் கையொப்பம்
Customer's Signature